

(1) Empfänger/Consigné/Destinataire		(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations	Lieferschein 		
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno			(3) Nr. 00111975 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 27.05.2020		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur	(6) Fracht	(7) Anlieferung (lst)	Rechnung		
Lieferantenr. 91000189 finoa Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid	frei unfrei EUR	Waggon Frachgut Eilgut Express Post	Spediteur fremd.Fahrzeug eigen.Fahrzeug		
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.	(11) Bestellung Nr./your order/ voire ordre	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.
413	550003794701 19.06.2017		J. Eymann	02191 / 5631 -365	AB7084
(19) Versandart/Shipment/Expédition	frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart/Packing/Emballage	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage	(23) Gesamtgewicht kg	(24)
per LKW, Sped. DHL Freight	X	Siehe unten	LKW	Brutto 422,00	321,00 Netto
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire					(26) Abladestelle
SvevaTrans s.r.l.		Via dei Gerani, 5	I - 70026 Modugno	100	14248
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage	(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (lst) +/- Vermerke
1	0558726300 (2174) D-Teil	Kupplungskörper 1 x TBA-520857 7 x TBA-520881 0Stk 1 x TBA-520881 94Stk 24 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520892 32 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 32 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317	3.190	Stk	
180265290 5010390262 362R KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3190 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantità imballii: Conformità alle schede d'imballo: NO Data controllo: 06/06/20 Firma:					
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung
Datum					
Name/Nr					



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-004048 vom 02.06.2020



20-004048

Ludwigsburg, 02.06.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 05.06.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Datum / Date 02.06.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 111973 - 976 + 111987	11 Anzahl der LM Nombre des colis 10	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 4.726	15 Umfang cbm
Summe: Total:		10,00 COLLI		4.726,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 20-004048 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. KUEHNENLAGEL S.r.l. 70026 MODUGNO Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Datum / Date 05.06.2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604